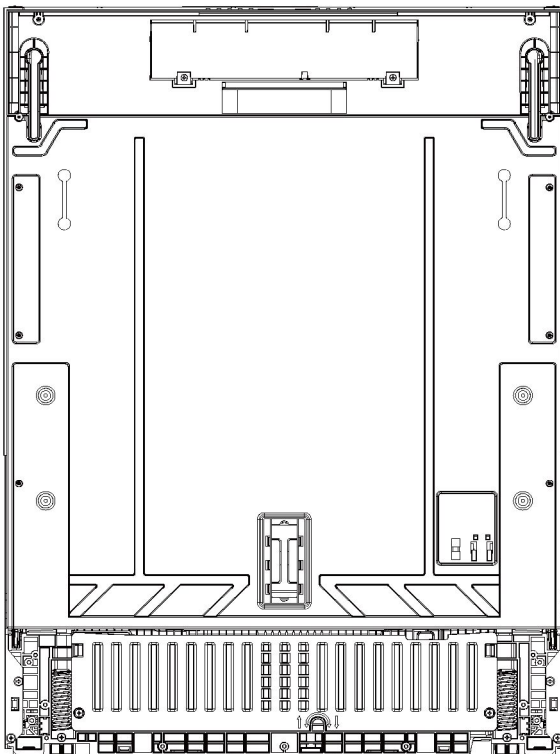


# CANDY

## Instrukcja obsługi zmywarki



CIP 3D9E0B

## Dziękujemy za zakup produktu Candy

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Instrukcja ta zawiera ważne informacje, które pomogą w maksymalnym wykorzystaniu urządzenia, a także zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację oraz właściwe użytkowanie i konserwację. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze móc się do niej odnieść w celu bezpiecznego i prawidłowego użytkowania urządzenia.

Jeśli zamierza się sprzedać urządzenie, oddać je lub zostawić w domu po przeprowadzce, należy się upewnić że przekazano również niniejszą instrukcję, aby, nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia .....	97
Instrukcje Instalacji .....	100
Opis produktu .....	116
Przegląd programów .....	118
System zmiękczenia wody .....	120
Stosowanie nabłyszczacza.....	122
Przybory kuchenne.....	123
Ładowanie naczyń.....	124
Dodawanie detergentu .....	126
Przed pierwszym użyciem .....	127
Codziennie użytkowanie.....	129
Pielęgnacja i czyszczenie.....	131
Rozwiązywanie problemów .....	135
Zalecane ładowanie .....	139
Dane techniczne.....	140

### **⚠ OSTRZEŻENIE** Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Przed zainstalowaniem zmywarki należy wyjąć bezpiecznik domowy lub otworzyć główny wyłącznik automatyczny. Urządzenie musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem, zapewniając ścieżkę o najmniejszej rezystancji dla prądu elektrycznego. To urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, które jest zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

**OSTRZEŻENIE** – Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może spowodować ryzyko porażenia prądem. W razie wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub przedstawicielem serwisu.

Nie modyfikować wtyczki zasilającej dostarczonej z urządzeniem – jeśli nie pasuje ona do gniazda, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazda. Nie używać przedłużacza, przejściówki ani rozgałęźnika.

Niestosowanie się do tych zaleceń może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub śmierć.

### **⚠ OSTRZEŻENIE** Ryzyko skaleczenia

Uwaga – krawędzie paneli są ostre.

Niezachowanie ostrożności może spowodować obrażenia lub skaleczenia.

### **⚠ OSTRZEŻENIE** Podczas korzystania ze zmywarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:

- Przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem zmywarki.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji muszą być przestrzegane, aby zminimalizować ryzyko pożaru lub wybuchu albo zapobiec uszkodzeniu mienia, obrażeniom ciała lub utracie życia.
- Zmywarki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji obsługi.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
  - Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - Budynki gospodarcze;
  - Hotele, motele i inne obiekty mieszkalne;
  - Prywatne kwatery turystyczne.

## Bezpieczeństwo i ostrzeżenia

---

- Używać wyłącznie detergentów lub nabyliczaczy zalecanych do użytku w domowej zmywarce do naczyń i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty po zakończeniu każdego programu zmywania.
- W trakcie wkładania przedmiotów przeznaczonych do umycia umieszczać ostre przedmioty tak, aby nie uszkodzić zmywarki, i wkładać ostre noże uchwytem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.
- Nie dotykać płytki filtrującej (metalowego krążka w podstawie zmywarki) podczas pracy zmywarki lub bezpośrednio po zakończeniu pracy, ponieważ może być gorąca od płyty grzejnej znajdującej się pod spodem.
- Nie manipulować przy elementach sterujących.
- Nie używać w sposób niewłaściwy, nie siadać, nie stawać na drzwiach lub koszu na naczynia w zmywarce.
- Nie opierać się na regulowanych półkach.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie pozwalać dzieciom bawić się na zmywarce lub w jej wnętrzu.
- W pewnych warunkach w systemie podgrzewacza wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może się wytwarzać wodór. Wodór jest gazem wybuchowym. Jeśli układ ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić, aby woda wypływała z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić tytoniu ani używać otwartego płomienia.
- Jeśli stara zmywarka ma być wycofana z eksploatacji lub usunięta jako odpad, należy zdjąć drzwi komory zmywania.
- Niektóre detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, a także trzymać dzieci z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte. Po zakończeniu cyklu zmywania sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest pusty.
- Certyfikowane zmywarki do naczyń przeznaczone do pomieszczeń mieszkalnych nie są przeznaczone do licencjonowanych zakładów spożywczych.

### Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa konserwacji

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji odłączyć urządzenie od zasilania.
- Aby uniknąć uszkodzenia w trakcie odłączania urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani złącze przewodu.
- Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, ani też nie podejmować prób serwisowania, chyba że jest to wyraźnie zalecone w tej instrukcji obsługi.
- Podłoga wokół urządzenia musi być czysta i sucha, aby ograniczyć możliwość poślizgnięcia.
- W obszarze wokół urządzenia i pod urządzeniem nie wolno gromadzić palnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty i chemikalia.

### Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa obsługi

- Jeśli zmywarka pracuje, zachować ostrożność przy otwieraniu drzwi. Istnieje ryzyko opryskania gorącą wodą. Nie otwierać drzwi całkowicie, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.
- Drzwi nie powinny być pozostawione w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać ryzyko potknięcia.
- Woda w zmywarce nie nadaje się do picia.
- Zmywarka musi być używana z płytką filtrującą, filtrem odpływowym i ramionami spryskującymi. Aby zidentyfikować te części, zapoznać się z rysunkami w sekcji „Pielęgnacja i czyszczenie” niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie używać zmywarki, jeśli jest ona uszkodzona, działa wadliwie, jest częściowo rozmontowana lub ma brakujące lub uszkodzone części, w tym uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę.
- Urządzenia gospodarstwa domowego nie są przeznaczone do zabawy dla dzieci. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się tym urządzeniem, na nim lub w jego wnętrzu. Ten zakaz dotyczy również zużytego urządzenia.
- Jeśli używany jest środek do czyszczenia zmywarek, zdecydowanie zalecamy natychmiastowe uruchomienie programu zmywania z detergentem, aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki.
- Zmywarka przeznaczona jest do mycia zwykłych naczyń. W zmywarce nie wolno myć przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbą, odłamkami stali lub żelaza, żrącymi, kwaśnymi lub zasadowymi chemikaliami.
- Jeżeli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie elektryczne i dopływ wody do zmywarki.

## ■ Dostarczone części



Wspornik węża odpływowego (1)



Wąż dopływowy (1)



Filc bawełniany (1)



Instrukcje Instalacji (1)  
Karta gwarancyjna (1)  
Instrukcja obsługi (1)  
Etykieta energetyczna (2)



Taśma odporna na wilgoć (1) (aby zapobiec uszkodzeniu szafek na skutek działania wilgoci)



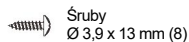
Wsporniki do cokołu dolnego (2)



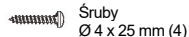
Lejek do soli (1)



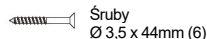
Zapięcie (1)



Śruby  
Ø 3,9 x 13 mm (8)



Śruby  
Ø 4 x 25 mm (4)



Śruby  
Ø 3,5 x 44mm (6)

## ■ Przed instalacją

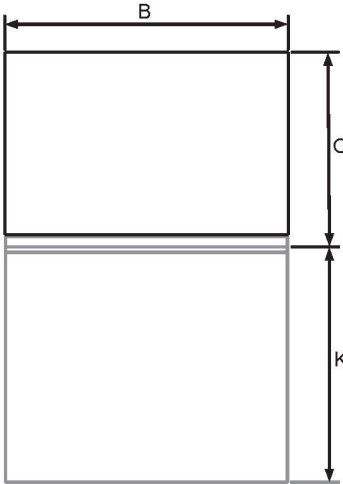
### Rozpakowanie i przenoszenie

- Sprawdzić opakowanie i zmywkę pod kątem uszkodzeń transportowych. Jeśli zmywarka jest w jakikolwiek sposób uszkodzona, nie należy jej instalować. Skontaktować się ze sprzedawcą, u którego została zakupiona zmywarka.
- Utylizacja opakowania: część opakowania nadaje się do recyklingu. Sprawdzić symbole oraz etykiety i poddać opakowanie recyklingowi, jeśli jest to możliwe.
- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwi ani za górny panel. W ten sposób można spowodować uszkodzenie.
- Uważać na węże i przewód zasilający z tyłu zmywarki. Zachowanie ostrożności pozwoli uniknąć uszkodzenia i wadliwego działania z powodu zgniecenia, zagięcia lub przecięcia.
- Podczas instalacji zmywarki należy sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zablokowany lub zagięty.

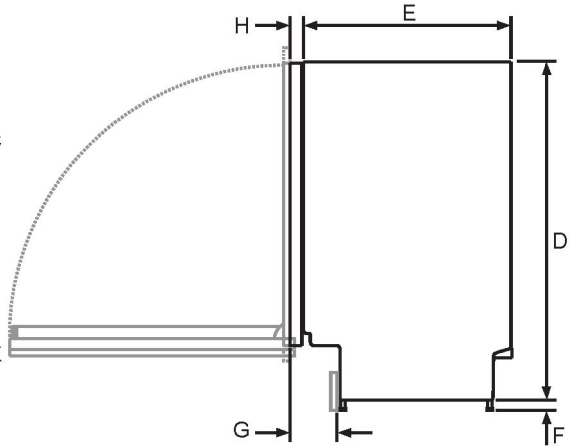
### Przyłącza i instalacje użytkowe

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest wystarczająco długi, aby sięgał do gniazdka. Jeśli nie jest, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego technika firmy Haier. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających z wieloma gniazdami.
- Sprawdzić, czy węże są wystarczająco długie, aby sięgały do instalacji użytkowych. Jeśli konieczne jest przedłużenie węża, należy upewnić się, że jest on nowy, jest takiej samej jakości i ma taką samą średnicę jak wąż już zamontowany.
- Zmywarki nie należy podłączać do instalacji wodnej, w której temperatura przekracza 25°C.
- Zmywarki nie wolno podłączać do podzewozmywakowego, wysokociśnieniowego systemu gorącej wody typu „przelotowego”, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.

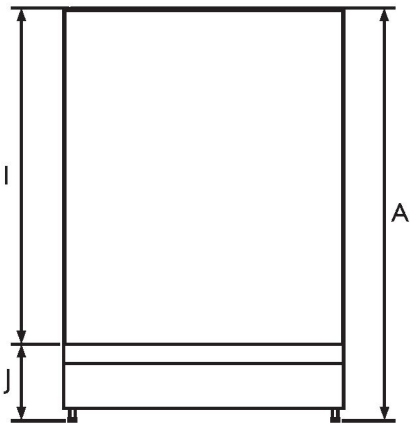
**1** Wymiary produktu



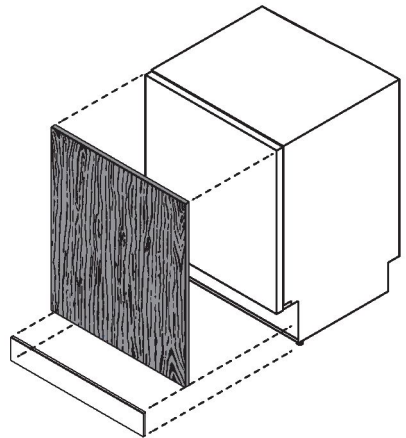
PLAN



PROFIL



PRZÓD

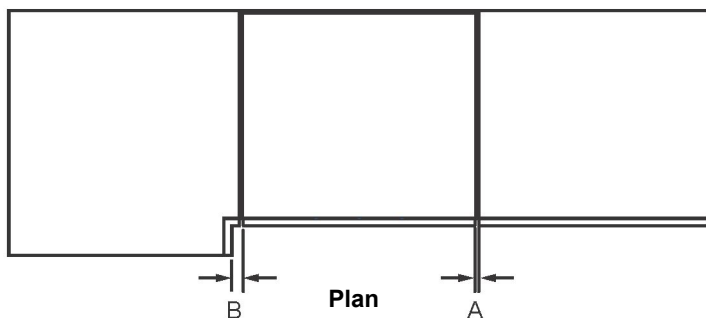


## Instrukcje Instalacji

<b>Wymiary produktu</b>	<b>Standardowa jednostka miary: mm</b>
A Wysokość całkowita*	820-880
B Szerokość całkowita**	597
C Głębokość całkowita**	554
D Wysokość obudowy	820
E Głębokość obudowy	521
F Wysokość nóżek*	0-60
G Głębokość dolnej listwy	120
H Głębokość drzwi wewnętrznych**	33
I Wysokość od górnej części obudowy do dolnej części wewnętrznych drzwi	683
J Wysokość od dołu wewnętrznych drzwi do podłogi*	137
K Głębokość otworu drzwiowego**	639

\* w zależności od regulacji nóżek poziomujących.

\*\* bez niestandardowego panelu i uchwytu.



### Wymiary szafek

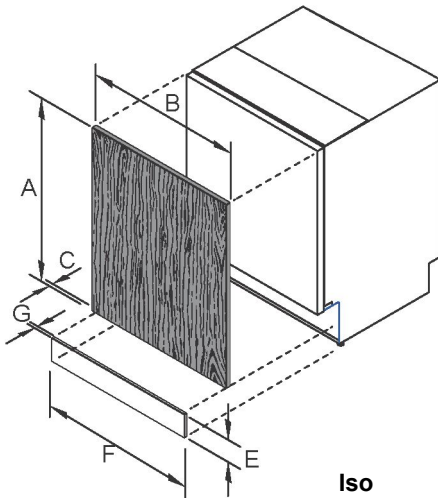
Minimalny odstęp od sąsiednich drzwi szafy

Minimalny odstęp do szafki narożnej

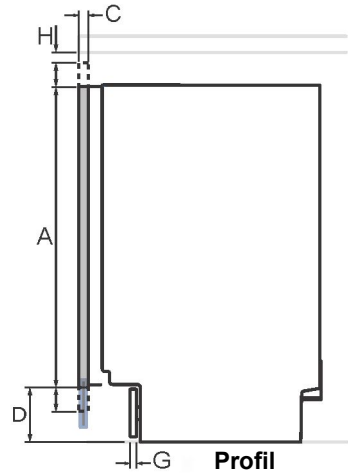
**jednostka: mm**

2

13



Iso



Profil

### Dane dotyczące niestandardowego panelu

### Standardowa jednostka miary: mm

A Minimalna wysokość niestandardowego panelu drzwi, zapewniająca pełne pokrycie wewnętrznej powierzchni drzwi

677

B Minimalna szerokość panelu drzwi

596

C Głębokość panelu drzwi

16-25

D Odległość od podstawy panelu drzwi do podłogi

65-200

E Wysokość dolnej listwy

65-200

F Minimalna szerokość niestandardowego panelu listwy \*

596

G Minimalna głębokość panelu listwy\*\*

16

H Minimalny odstęp między górną krawędzią panelu drzwi a blatem roboczym

2

Waga panelu drzwi (wraz z klamką)

4-9 kg

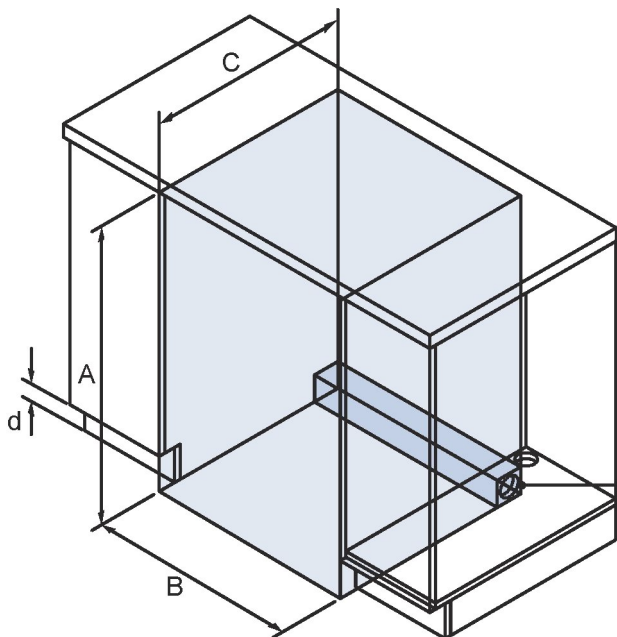
\*

\*\* jeśli używasz dołączonych śrub mocujących listwę. Panel można przymocować, przykręcając lub przyklejając go do dołączonego uchwyty montażowego.

Rzeczywiste wymiary produktu mogą się różnić o +2 mm

## 2 Przygotowanie wnęki

Przygotowanie produktu i zabudowy



Izometryczny

Przyłącza mogą być umieszczone w sąsiedniej szafce po obu stronach zmywarki\*\*\*

Wymiary szafek	jednostka: mm
A Minimalna wysokość wewnętrzna*	822
B Minimalna szerokość wewnętrzna	601
C Minimalna całkowita głębokość**	581
D Wysokość obszaru listwy	65-200

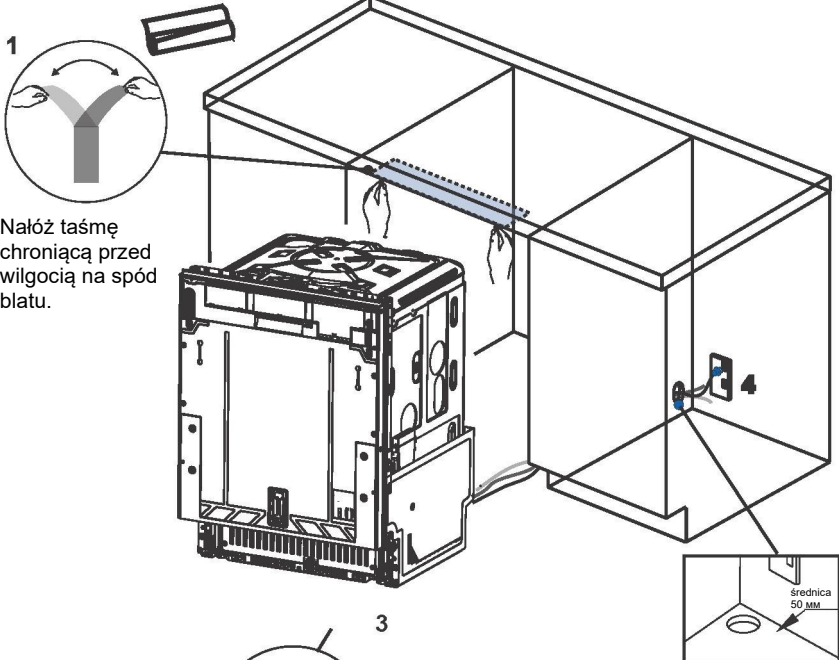
\* w zależności od regulacji nóżek poziomujących

\*\* w tym panele drzwiowe o grubości 19 mm na sąsiednich szafkach

\*\*\* Więcej informacji na temat wymagań dotyczących serwisowania można znaleźć w częściach „Zagadnienia dotyczące instalacji wodno-kanalizacyjnych i elektrycznych” oraz „Przygotowanie szafek”.

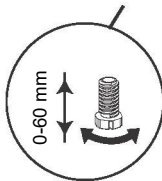
## WAŻNE!

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu szafek przez parę wodną, należy upewnić się, że wszelkie powierzchnie z surowego drewna otaczające zmywarkę są zabezpieczone za pomocą farby olejnej lub poliuretanu odpornego na wilgoć.



1  
Nałóż taśmę chroniącą przed wilgocią na spód blatu.

3  
Nóżki zmywarki można regulować w pokazany sposób



- Instalacje użytkowe mogą znajdować się po obu stronach zmywarki.
- Upewnić się, że otwór przełotowy na przewody instalacji użytkowych ma średnicę co najmniej 50 mm.

## WAŻNE!

Gniazdo zasilania musi znajdować się w zabudowie przylegającej do wnęki, w której stoi zmywarka.

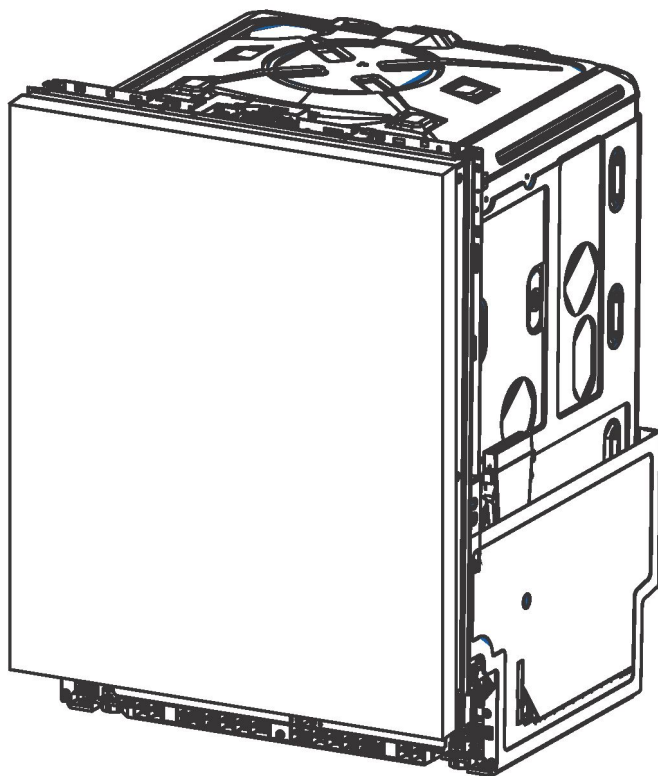
## Pozycjonowanie i stabilizacja zmywarki

- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwiczek.
- Wsuwając produkt, przeciągnij węże i przewód, upewniając się, że nie są zagięte ani skręcone.
- Plastikowe elementy dystansowe można teraz włożyć z boku zmywarki obok zawiasu, aby poprawić stabilność, patrz krok 7, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat mocowania elementów dystansowych
- Po wsunięciu zmywarki na miejsce, wyreguluj tylną nóżkę za pomocą klucza imbusowego 6 mm.
- Przednie nóżki można również regulować ręcznie.
- Zalecamy ustawienie nóżek w taki sposób, aby zmywarka była stabilnie osadzona pod blatem i się nie przechylała.

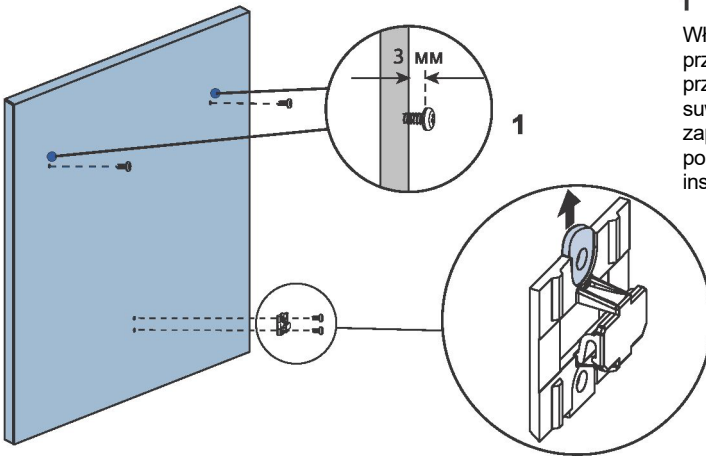
### 3 Przygotowanie panelu drzwi na zamówienie

#### Specyfikacje materiałowe panelu przedniego

Przód zmywarki można wyposażyć w panel przedni o następujących specyfikacjach: Odpowiednio uszczelniony, aby wytrzymać wilgoć (50°C przy 80% wilgotności względnej). Ze względu na ogólnie gorące i wilgotne środowisko, tył i boki panelu powinny być całkowicie uszczelnione wodoodporną paroizolacją (np. poliuretanem), aby zapobiec uszkodzeniu panelu.

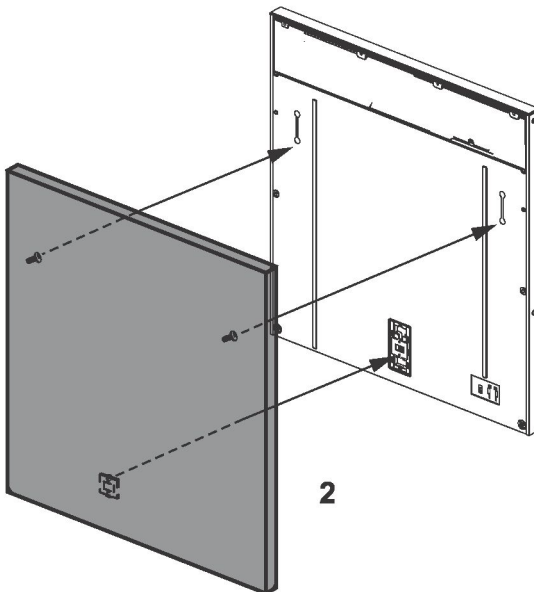


## 4 Mocowanie niestandardowego panelu drzwi



1

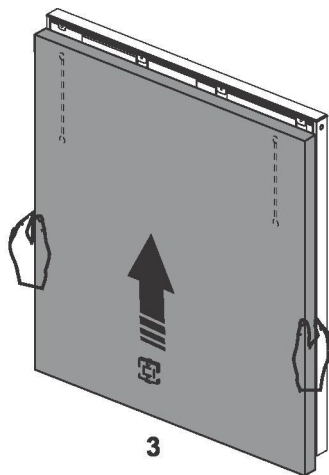
Włóż śruby  $\varnothing 3,5 \times 13$  mm przez otwory prowadzące i przymocuj mały wspornik suwaka do panelu. (Proszę zapoznać się ze stroną pomocniczą dotyczącą instalacji)



2


Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

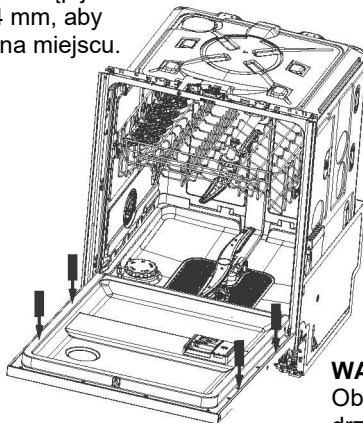
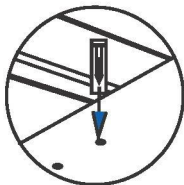
## Instrukcje Instalacji



Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

Otwórz drzwiczki i wykręć śruby, a następnie zastąp je śrubami  $\text{Ø } 3,5 \times 44 \text{ mm}$ , aby zamocować panel na miejscu.

4  [08]x4  
(3,5 x 44 mm)



5

### WAŻNE!

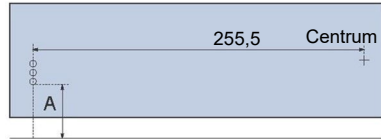
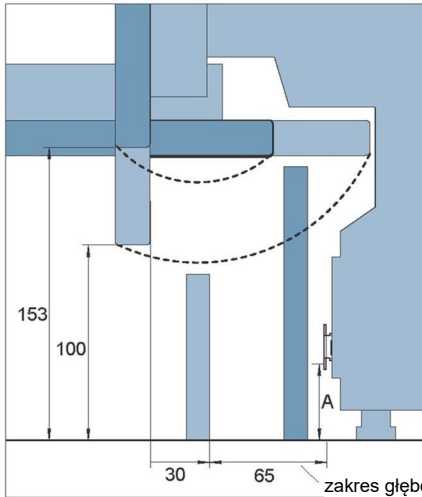
Obróć śruby, aby wyregulować, aż drzwi otworzą się pod własnym ciężarem.



Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara: Napięcie sprężyny  
Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara: Poluzowanie śruby

## 5 Instalacja cokołu

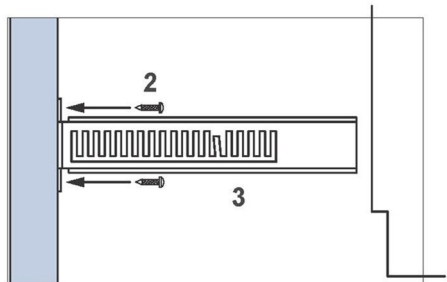
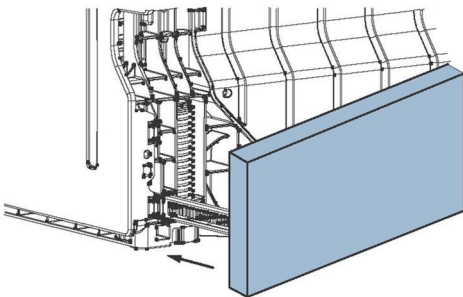
### Oddzielny panel



1

Zaznacz położenie otworów prowadzących dla każdego wspornika. Aby ustalić wysokość, na której wspornik zostanie zamocowany, zmierz odległość od podłogi do najniższego otworu wspornika. Zdejmij wspornik z produktu i narysuj lokalizację innych otworów w stosunku do tego pomiaru. Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu.

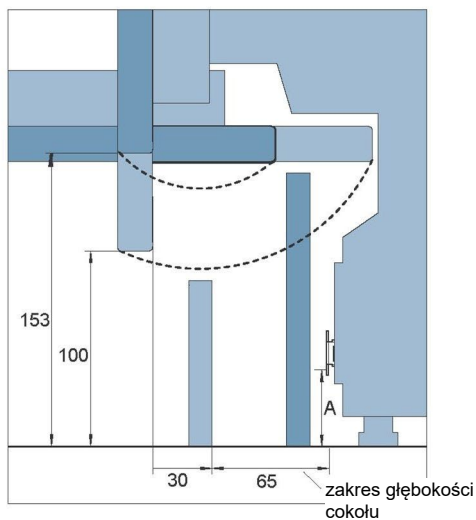
Przymocuj wsporniki do panelu za pomocą śrub  $\varnothing 3,5 \times 13$  mm. Włóż cokół dolny do produktu i zaznacz żądaną głębokość wyrównania na wsporniku. Zdejmij panel. Za pomocą śrubokręta wygnij zaznaczone wypustki na obu wspornikach, aby zapobiec dalszemu cofnięciu się palca do produktu.



4

Wsuń mocno cokół dolny w otwory po obu stronach podstawy, aby ją zamocować.

## Panel ciągły

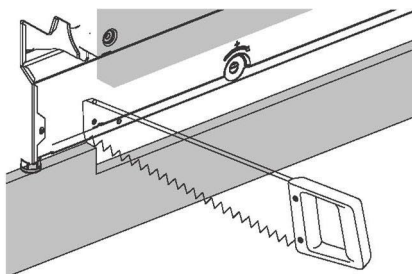


**2**

Ustaw cokół dolny w żądanej pozycji i zaznacz punkt, w którym cokół dolny styka się z podstawą panelu drzwi. Odetnij nadmiar.

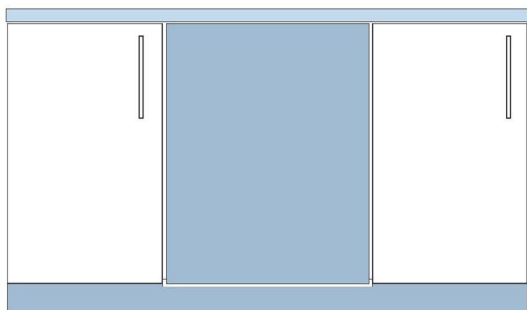
**1**

Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu w stosunku do wysokości i głębokości panelu przedniego. Ponieważ panel jest ciągły, prawdopodobnie konieczne będzie przycięcie tylnego panelu, aby zapewnić bezproblemową integrację.

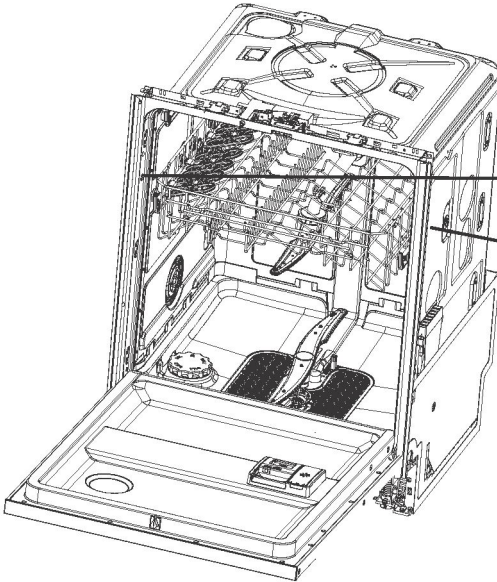


**3**

Dopasuj ciągły panel do otaczających szafek

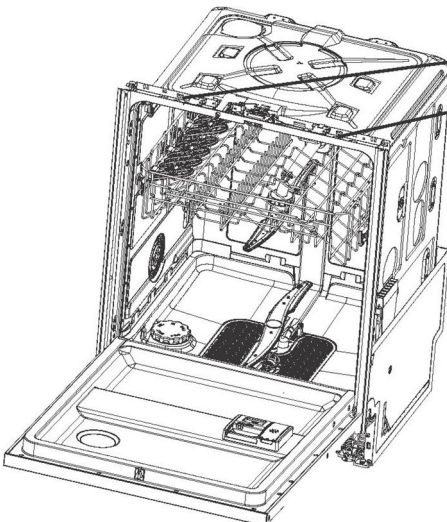


**A Przymocuj do szafek po bokach**



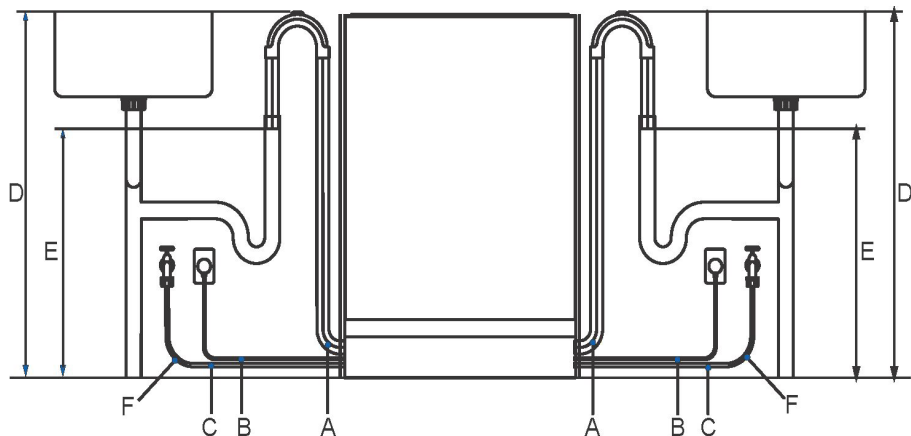
Przymocuj produkt do szafki po obu stronach ramy za pomocą śrub  $\text{\O}4 \times 25 \text{ mm}$ .

**B Opcjonalnie przymocuj do szafki powyżej**



Przymocuj produkt do stołu od góry, używając śrub  $\text{\O}4 \times 25 \text{ mm}$ .

## 6 Opcje instalacji wodno-kanalizacyjnej. Ustal, która jest bardziej odpowiednia



Wymiary rur	Lewa strona	Prawa strona
	jednostka: mm	jednostka: mm
A Długość węża odpływowego	1650	1300
B Długość przewodu zasilającego *	950	1450
C Długość węża wlotowego	1450	1300
D Odległość od podłogi do górnej krawędzi wspornika węża	750-883	750-883
E Minimalna odległość od podłogi do końca węży odpływowych **	500	500
F Minimalny promień węża wlotowego	200	200

\* bez wtyczki.

\*\* pokazano montaż na hydrancie. Odległość jest taka sama dla wszystkich instalacji hydraulicznych.

### **Długość węży i przewodów**

- Rury można zainstalować zarówno po lewej, jak i po prawej stronie produktu w sąsiedniej szafce. Wymagania dotyczące dostępu serwisowego można znaleźć w części „Przygotowanie szafki”.
  - Długość węża odpływowego nie powinna przekraczać 4 m. Dłuższy wąż odpływowy spowoduje zmniejszenie wydajności.
- 

### **Przyłącze wody**

- Zmywarki nie należy podłączać do systemu wodnego bez regulacji temperatury, chyba że system jest wyposażony w odpowiedni zawór regulujący temperaturę.
  - Zmywarki nie wolno podłączać do podzewozmywakowego, wysokociśnieniowego, „przelotowego” systemu gorącej wody, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.
  - Maksymalna temperatura wody: 25°C
  - Wąż doprowadzający wodę ze złączem BSP 3/4.
  - Upewnij się, że podłączenie wody jest zgodne z lokalnymi przepisami hydraulicznymi.
- 

### **Ciśnienie wody**

- 0,03-1 MPa
- 

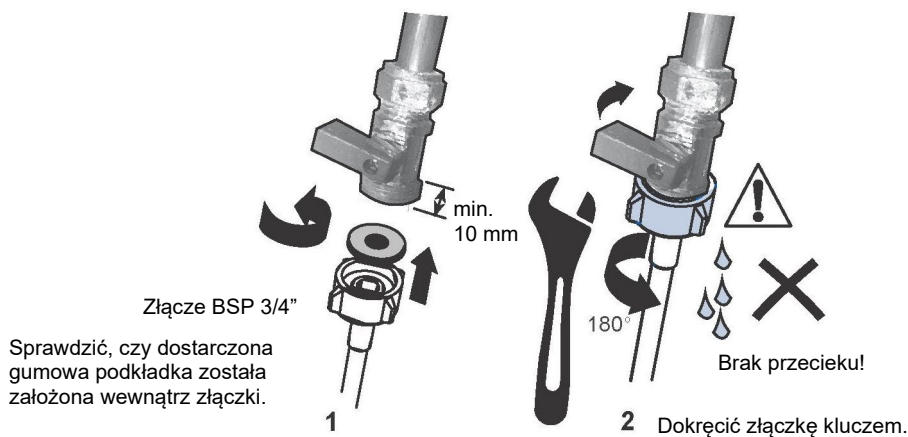
### **Wymagania elektryczne**

- 220V - 240V, 50Hz, 13A
- 

### **Ochrona przeciwpowodziowa**

- Zmywarka ma zabezpieczenie przeciwzalaniowe, które zatrzyma przepływ wody w przypadku wycieku wewnątrz urządzenia.

### 7 Podłączenie węża dopływowego do zimnej wody

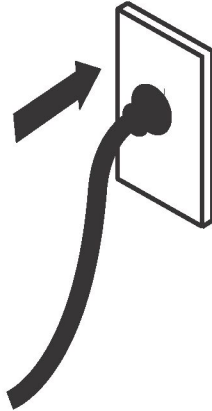


Instalacja wodno-kanalizacyjna – przyłącze dopływu wody

#### WAŻNE!

- **Podłączyć urządzenie do sieci wodociągowej za pomocą dostarczonego nowego węża doprowadzającego wodę. Nie używać starych węży.**
  - **Nie skracać węża dopływowego.**
1. Zwrócić uwagę na wymagania dotyczące podłączenia wody.
  2. Zmywarka ma pojedyncze przyłącze wody z zaworem.
  3. Zalecamy podłączenie zimnej wody, aby uzyskać najlepszą wydajność i energooszczędność.
  4. Temperatura wody wpływającej nie powinna przekraczać 25°C.
  5. Zwróć uwagę na dopuszczalne skrajne wartości ciśnienia wody.
  6. Najniższe: 0,3 bara = 3 N/cm<sup>2</sup> = 0,03 MPa
  7. W przypadku ciśnienia poniżej 1 bara należy skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
  8. Najwyższe: 10 barów = 100 N/cm<sup>2</sup> = 1 MPa
  9. W przypadku ciśnienia powyżej 10 barów należy zainstalować zawór redukcyjny. Skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
  10. Podłączyć wąż doprowadzający wodę do dostępnego kranu za pomocą złącza BSP „3/4”. Sprawdzić, czy wąż doprowadzający nie ma załamań, co mogłoby ograniczyć przepływ wody. Zagięcie pod kątem 90° wymaga minimalnej wysokości 200 mm dla uzyskania łuku bez załamań.
  11. Sprawdzić, czy woda dopływająca jest czysta. Jeśli rury wodne nie były używane przez dłuższy czas, należy odczekać, aż trochę wody przepłynie, aby upewnić się, że woda jest czysta i pozbawiona zanieczyszczeń. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania węża doprowadzającego wodę i uszkodzenia urządzenia.
  12. W razie potrzeby użyć wkładu filtrującego, aby odfiltrować osady z rur. Wkład filtrujący jest dostępny w autoryzowanym punkcie serwisowym lub punkcie obsługi klienta.
4. Dokręcić przyłącze węża o kolejne pół obrotu po zetknięciu z uszczelką.
  5. Sprawdzić, czy złącze nie przecieka.

## 8 Podłączenie produktu



### Przylącze elektryczne

- Podczas instalacji zmywarka nie może być podłączona do zasilania elektrycznego. Należy upewnić się, że wszystkie przewody domowej instalacji elektrycznej są prawidłowo uziemione.
- Sprawdzić tabliczkę znamionową (znajdującą się po lewej stronie wewnętrznych drzwi zmywarki ze stali nierdzewnej) i upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości prądu w instalacji domowej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Włożyć wtyczkę do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego wyposażonego w wyłącznik rozłączający.

### WAŻNE!

- Uziemienie urządzenia jest wymogiem bezpieczeństwa nakazanym przez prawo.
- Jeśli przewód zasilający nie jest wystarczająco długi, aby dotrzeć do gniazdka, lub gniazdko, do którego urządzenie ma być podłączone, nie jest odpowiednie do wtyczki, należy wymienić cały przewód zasilający zmywarki. Może to zrobić tylko autoryzowany technik firmy Haier. Nie modyfikować ani nie przecinać wtyczki. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać adaptera, przedłużacza ani listwy zasilającej z wieloma gniazdami, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stworzyć zagrożenie pożarowe.
- Gniazdko, do którego podłączona jest zmywarka, musi pozostać łatwo dostępne (np. w sąsiedniej szafce) nawet po zainstalowaniu urządzenia. Ma to na celu zapewnienie możliwości odłączenia zmywarki od zasilania w celu bezpiecznego czyszczenia i konserwacji.

### ■ Końcowa lista kontrolna

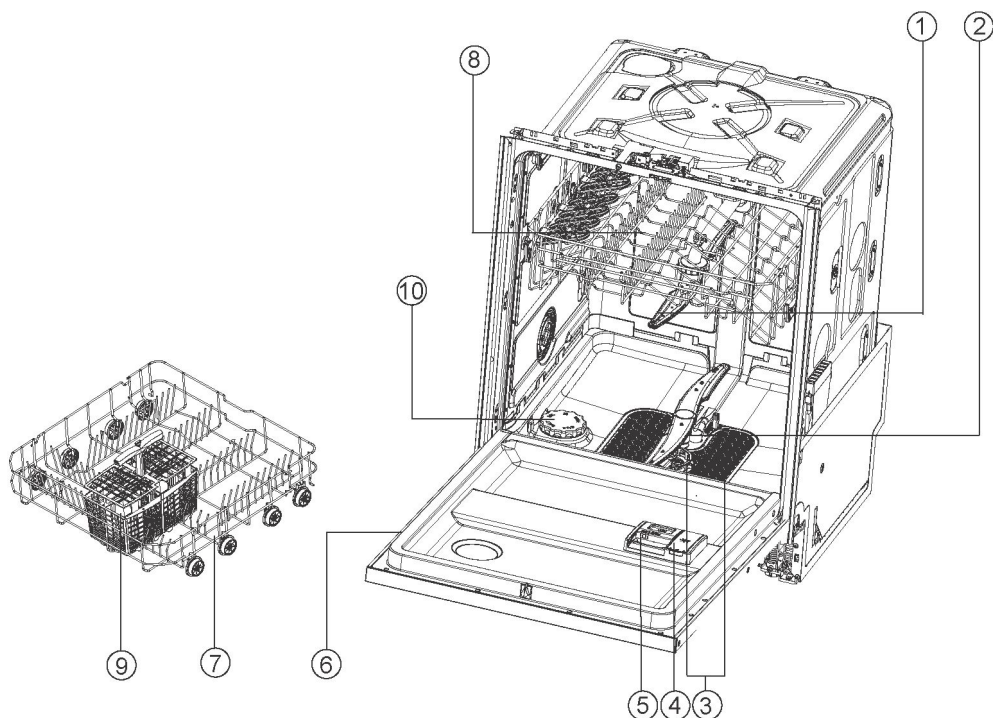
#### Do wykonania przez instalatora

- Sprawdzić, czy wszystkie części są zainstalowane.
- Upewnić się, że wszystkie panele i ich części są zabezpieczone, a końcowe testy elektryczne zostały przeprowadzone zgodnie z lokalnymi przepisami elektrycznymi.
- Sprawdzić, czy zmywarka jest wypoziomowana. W razie potrzeby lekko wyregulować nóżki poziomujące. Aby zapewnić optymalną wydajność, nachylenie zmywarki nie powinno przekraczać 1°. Sprawdzić za pomocą poziomicy.
- Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę ma założoną gumową podkładkę i że po zetknięciu z uszczelką dokręcono ją o kolejne pół obrotu.
- Upewnić się, że przygotowane są wszystkie otwory i korki w przyłączy odpływowym i że przyłącze odpływowe jest gotowe.
- Łącznik węża odpływowego może nie utrzymać ciężaru nadmiaru materiału, z którego wykonany jest wąż. Wąż odpływowy należy trzymać rozłożony na możliwie najdłuższym odcinku, aby zapobiec jego zwisaniu. Nadmiar węża odprowadzającego powinien być przechowywany po stronie górnej pętli zmywarki.
- W przypadku podłączenia węża odpływowego do syfonu zlewozmywaka należy upewnić się, że górna pętla znajduje się co najmniej 150 mm wyżej niż łącznik węża odpływowego.
- Upewnić się, że wszystkie opakowania i taśmy mocujące kosze zostały usunięte ze zmywarki.
- Sprawdzić, czy drzwi otwierają się i zamykają swobodnie bez oporu względem sąsiednich szafek.
- Sprawdzić, czy gniazdo elektryczne jest dostępne i czy znajduje się w sąsiedniej szafce.
- Sprawdzić działanie zmywarki do naczyń:

Jeśli pojawi się kod usterki, należy zapoznać się z sekcją „Kody błędów” w instrukcji obsługi w celu uzyskania objaśnienia.

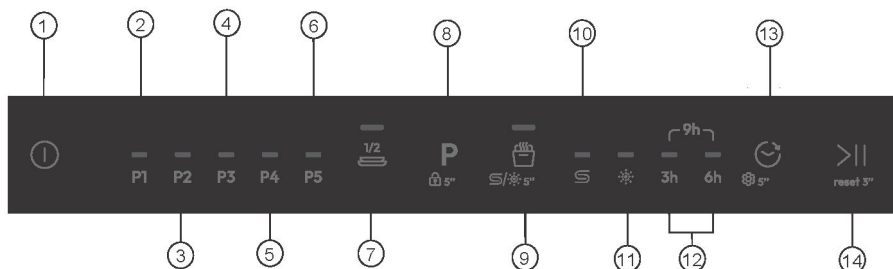
- ▶ Upewnić się, że instalator wypełnił „Końcową listę kontrolną” w instrukcji montażu.
- ▶ Przeczytać tę instrukcję, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Bezpieczeństwo i ostrzeżenia”.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania wewnętrzne oraz zewnętrzne i odpowiednio je zutilizować. Jeśli to możliwe, wykorzystaj ponownie materiały.

## Elementy zmywarki



- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Górne ramię spryskujące | 6. Etykieta znamionowa |
| 2. Dolne ramię spryskujące | 7. Dolny kosz          |
| 3. Filtr                   | 8. Górny kosz          |
| 4. Dozownik nablyszczacza  | 9. Koszyk na sztućce   |
| 5. Dozownik detergentu     | 10. Pojemnik na sól    |

## Przegląd programów



1. Przycisk WŁ./WYŁ. zasilania
2. Wskaźnik programu zmywania ZMYWANIE I SUSZENIE 35'
3. Uniwersalny wskaźnik programu zmywania
4. Wskaźnik programów Eco mycia
5. Wskaźnik programu intensywnego zmywania
6. Wskaźnik programu mycia szkła
7. Przycisk wskaźnika dodatkowej funkcji 1/2 wsadu
8. Przycisk wyboru programu (blokada rodzicielska\*)
9. Przycisk wskaźnika dodatkowej funkcji Auto Door
10. Ikona utraty soli
11. Ikona nablyszczacza
12. Ikona opóźnienia (3h, 6h, 9h)
13. Przycisk ustawiania czasu
14. Przycisk Start/Resetuj

1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru programu przez 5 sekund, aby aktywować blokadę rodzicielską.

### 1) Tabela dopasowania programów i funkcji dodatkowych

	+ 1/2 wsadu	Auto Door
ZMYWANIE I SUSZENIE 35'	√	√
UNIWERSALNY	√	√
ECO	√	√
INTENSYWNY	√	√
SZKŁO	√	√

Naciśnij **P**, aby wybrać program, a następnie **>||**, aby uruchomić program.

## Przegląd programów

Program	Rodzaj resztek jedzenia	Rodzaj wsadu
<b>P1</b>	Lekkie zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
<b>P2</b>	Zabrudzenia od lekkich do trudnych: Zupy, jajka, sosy, ziemniaki, makarony, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Zastawa stołowa, sztućce, szkło
<b>P3</b>	Normalne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
<b>P4</b>	Trudne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
<b>P5</b>	Lekkie zabrudzenia: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kielbaski	Delikatne: Szkło, zastawa stołowa, sztućce

## System zmiękczenia wody

---

Aby zapewnić dobre rezultaty zmywania, zmywarka wymaga miękkiej wody. Twarda woda może mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki. Z biegiem czasu szkło myte w twardej wodzie zmatowieje, a naczynia pokryją się białym nalotem. Używanie bardzo twardej wody może z czasem spowodować awarię części zmywarki. Sól może poprawić sytuację.

### Regulacja systemu zmiękczenia wody

Ilość dozowanej soli można ustawić w stopniach S0 i S5, w zależności od twardości wody.

1. Należy uzyskać informacje o twardości wody z kranu. Pomoże w tym firma wodociągowa.
2. Ustawienie można znaleźć w tabeli twardości wody.

### Określenie lokalnej twardości wody

Twardość wody				Regulacja zmiękczenia wody
Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	Mmol/l	Stopnie Clarke'a	Elektronicznie
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	S5
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	S4
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	S3 <sup>1)</sup> *
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	S2
0-8	0-15	0-1,5	0-10	S1 <sup>2)</sup> *
-	-	-	-	S0 <sup>3)</sup> *

\* Uwaga

- 1) Domyślne ustawienie fabryczne detergentu w proszku.
- 2) Zalecane ustawienie dla tabletek z detergentem typu combi.
- 3) Wskaźnik soli jest wyłączony.

### Zastosowanie specjalnej soli

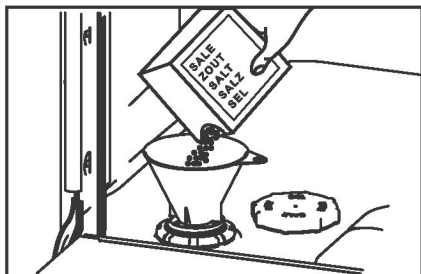
Gdy tylko wskaźnik niskiego poziomu soli zaświeci się na panelu sterowania, należy uzupełnić sól. Zawsze uzupełniać ilość specjalnej soli bezpośrednio przed włączeniem urządzenia. Gwarantuje to, że nadmiar specjalnego roztworu soli jest natychmiast wypłukiwany i nie powoduje korozji zbiornika do płukania.

### Sposób uzupełniania soli:

#### **⚠ UWAGA**

Używać wyłącznie soli do zmywarek. Inne produkty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia!

Rozsypana sól powoduje korozję. Uruchomić program po każdym uzupełnieniu.



1. Przekręcić nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć pojemnik na sól.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól.
3. Uzupełnić zbiornik odpowiednią solą (woda się przelewa).
4. Usunąć rozsypaną sól z obszaru wokół otworu.
5. Przekręcić nakrętkę w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć pojemnik na sól.

## Stosowanie nablyszczacza

Zdecydowanie zalecamy regularne stosowanie płynnego nablyszczacza, aby uzyskać najlepsze rezultaty suszenia. Środek nablyszczający nadaje szklanym i porcelanowym naczyনিom połysk i zapobiega tworzeniu się smug. Dodatkowo przeciwdziała matowieniu metalu.

### Kiedy uzupełniać dozownik płynu nablyszczającego

Gdy poziom nablyszczacza będzie niski, zaświecą się kontrolki nablyszczacza i soli, aby przypomnieć o tym.



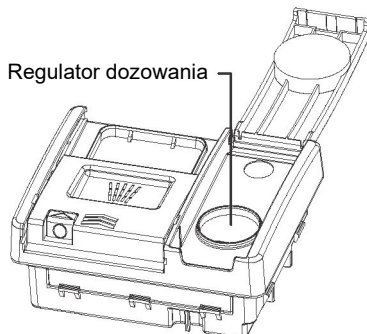
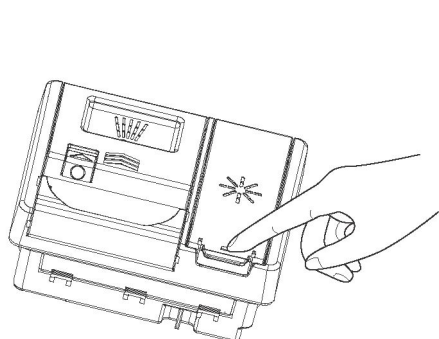
### Regulacja dozowania nablyszczacza

Fabrycznie ustawiony jest poziom dozowania S3, ale może być konieczne dostosowanie go do parametrów wody.

- W przypadku nadmiernego pienienia się pod koniec mycia należy zmniejszyć dozowanie.
- Jeśli woda jest twarda lub naczynia są mokre lub zabrudzone po suszeniu, należy zwiększyć dozowanie.
- Aby dostosować ustawienie nablyszczacza: zapoznaj się z instrukcjami podanymi w części „Przed pierwszym użyciem”.
- Jeśli używasz tabletek zawierających nablyszczacz, zalecamy ustawić poziom dozowania nablyszczacza na (S0) – wyłączony.

### Jak uzupełniać dozownik płynu nablyszczającego

1. Pociągnąć przycisk, aby otworzyć pokrywę dozownika.



2. Włożyć nablyszczacz do okrągłego otworu, uważając, aby nie przekroczyć oznaczenia MAX.

#### **WAŻNE!**

**Uważać, aby nie rozlać płynu nablyszczającego w zmywarce. Wszelkie wycieki należy wytrzeć, aby zapobiec nadmiernemu pienieniu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować koniecznością serwisowania, które nie będzie objęte gwarancją.**

3. Zamknąć pokrywę, upewniając się przy tym, że się zatrzaśnie.

### **WAŻNE!**

Nigdy nie wkładać do zmywarki materiałów silnie chłonnych, takich jak gąbki i ręczniki. Nie wkładać do zmywarki naczyń ani sztućców zabrudzonych popiołem tytoniowym, woskiem, smarem lub farbą.

### **Sztućce i srebrna zastawa**

Wszystkie sztućce i srebrną zastawę należy wypłukać natychmiast po użyciu, aby zapobiec matowieniu spowodowanemu przez niektóre produkty spożywcze. Srebrne przedmioty nie powinny mieć kontaktu ze stalą nierdzewną, np. innymi sztućcami. Umieszczenie tych przedmiotów obok siebie może spowodować plamy. Wyjąć srebrną zastawę ze zmywarki i wysuszyć ręcznie natychmiast po zakończeniu programu.

### **Aluminium**

Aluminium może ulegać matowieniu pod wpływem detergentu do zmywarek. Stopień zmiany zależy od jakości przedmiotu.

### **Inne metale**

Przedmioty z żelaza i żeliwa mogą rdzewieć i plamić inne przedmioty. Miedź, cyna i mosiądz mają tendencję do plamienia. Te przedmioty należy myć ręcznie.

### **Wyroby z drewna**

Przedmioty drewniane są na ogół wrażliwe na ciepło i wodę. Regularne mycie w zmywarce może z czasem spowodować pogorszenie ich stanu. W razie wątpliwości myć ręcznie.

### **Zastawa szklana**

Większość używanych na co dzień naczyń szklanych można myć w zmywarce. Kryształowe, bardzo delikatne i zabytkowe wyroby szklane mogą ulec wytrawieniu, czyli zmętnieć. Te przedmioty można myć ręcznie, zależnie od preferencji użytkownika.

### **Tworzywa sztuczne**

Niektóre tworzywa sztuczne mogą zmieniać kształt lub kolor pod wpływem gorącej wody. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta dotyczącymi mycia przedmiotów plastikowych. Przedmioty plastikowe, które można myć, powinny być obciążone tak, aby nie przewróciły się i nie przepełniły wodą lub nie wypadły z kosza podczas mycia.

### **Przedmioty zdobione**

Większość nowoczesnych wzorów porcelany można myć w zmywarce. Naczynia zabytkowe, ze wzorem namalowanym na szklawie, ze złotymi obrzeżami lub ręcznie malowana porcelana mogą być bardziej wrażliwe na mycie w zmywarce. W razie wątpliwości myć ręcznie.

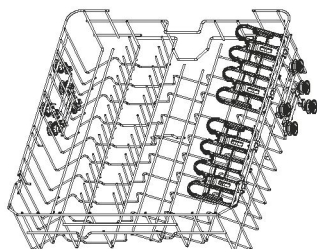
### **Elementy klejone**

Niektóre kleje ulegają zmiękczeniu lub rozpuszczeniu podczas mycia w zmywarce. W razie wątpliwości myć ręcznie.

## Ładowanie naczyń

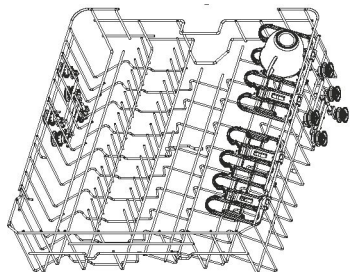
Jeżeli zastawa stołowa lub stojak na przybory kuchenne są zabrudzone przypalonymi, przypieczonymi, lepкими resztkami żywności, które są trudne do usunięcia, zaleca się namoczyć je na pewien czas przed umyciem lub wstępnie oczyścić ściereczką do naczyń. Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć wszelkie duże resztki jedzenia. Nie ma potrzeby wstępnego płukania naczyń pod bieżącą wodą.

### Górny kosz



Górny kosz przeznaczony jest do przechowywania takich przedmiotów jak szklanki, filiżanki, spodki, talerze, małe miski i płytkie patelnie.

### Składane stojaki na kubki



Dostosować wysokość rozłożyć tak, aby zrobić miejsce na inne przedmioty. Użyć wycięć do podparcia nóżek kieliszków do wina.

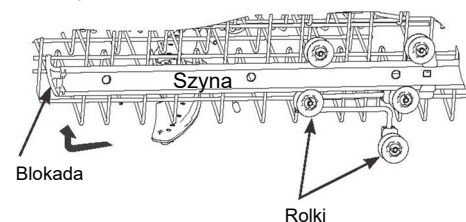
Aby dostosować wysokość

1. Złożyć, aby odblokować.
2. Dostosować wysokość, przesuwając w górę lub w dół.
3. Złożyć z powrotem, aby zablokować w miejscu.

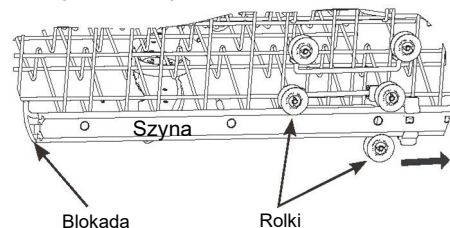
### Aby wyregulować górny kosz.

Przed regulacją wysokości należy upewnić się, że kosz jest pusty.

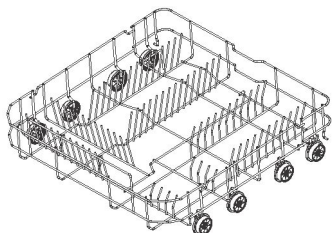
Usunąć:



Włożyć na miejsce:

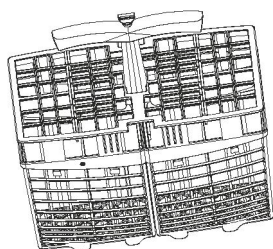


### Dolny kosz



Mocno zabrudzone naczynia (np. garnki, patelnie lub talerze) umieszczaj w dolnym koszu. Silniejszy strumień natrysku zapewnia lepsze rezultaty zmywania.

### Koszyk na sztućce/przybory



Użyj koszyka do zabezpieczenia sztućców i przyborów kuchennych. Włóż sztućce i przybory do koszyka, aby je zabezpieczyć.

#### **UWAGA**

Ostre i spiczaste przedmioty należy umieszczać ostrzem skierowanym w dół, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

## Dodawanie detergentu

---

### WAŻNE!

- Używać wyłącznie detergentów zalecanych do automatycznych zmywarek do naczyń.
- Detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci i osoby niepełnosprawne z dala od otwartej zmywarki. Po zakończeniu każdego programu zmywania należy sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- Nie spryskiwać ani nie wylewać detergentu bezpośrednio na przedmioty w zmywarce. Detergent i tabletki do zmywarek nie powinny mieć bezpośredniego kontaktu z naczyniami ani sztućcami.
- Nie używać płynów do ręcznego mycia naczyń, mydła, detergentów do prania ani środków dezynfekujących, ponieważ mogą one uszkodzić zmywarkę.

### Napełnianie dozownika detergentu

1. Nacisnąć przycisk po prawej stronie dozownika.

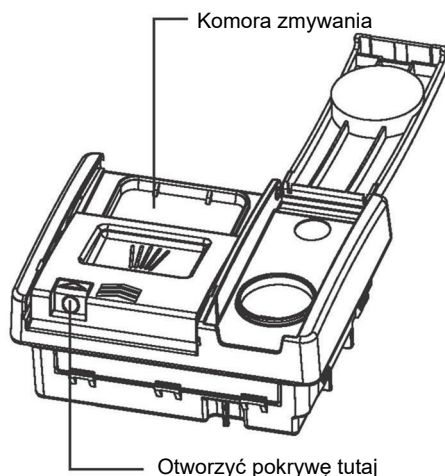
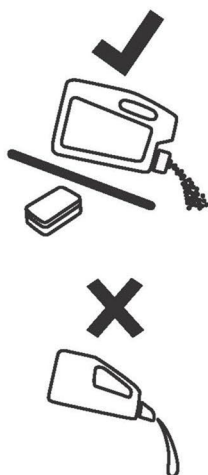
### WAŻNE!

- Zbliżyć się do dozownika z prawej strony, aby zapobiec zatrzaśnięciu się pokrywy na dłoni.
2. Dodać detergent do odpowiednich komór.

### WAŻNE!


Tabletki należy wkładać wyłącznie do głównej (większej) komory zmywania.

3. Usunąć nadmiar detergentu z krawędzi dozownika.
4. Zamknąć pokrywę i docisnąć, aż kliknie. Detergent zostanie automatycznie uwolniony do zmywarki podczas programu zmywania.





## Jak dostosować ustawienia preferencji użytkownika

### 1. Tryb ustawień preferencji użytkownika


Podczas wyboru programów naciśnij i przytrzymaj  przez około 5 sekund, aby wejść w ustawienia preferencji użytkownika, a wszystkie diody LED będą migać przez 1 sekundę, a następnie wyłączą się. Rozlegnie się jeden brzęczyk. Ustawienia preferencji użytkownika obejmują ustawienia środka nablyszczającego, ustawienia zmiękczacza wody, ustawienia brzęczyka, ustawienia trybu Memo i ustawienia automatycznego otwierania drzwi.


### 2. Ustawienia trybu Memo

Naciśnij , aby zmienić przełącznik (domyślnie jest wyłączony); ostatnio uruchomiony program nie zostanie zapamiętany, a przy następnym uruchomieniu zostanie użyty tryb ECO. Po włączeniu trybu MEMO ostatnio uruchomiony program zmywania z dodaną funkcją zostanie zapamiętany i będzie uruchamiany domyślnie.



Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.

Jeżeli tryb MEMO jest włączony,  zaświeci się.

Jeżeli tryb MEMO jest wyłączony,  wyłączy się.

Naciśnij , aby zapisać zmiany, brzęczyk zabrzmii raz.

### 3. Ustawienie twardości wody





Przejdź do trybu ustawiania preferencji. Naciśnij  <sub>0.5</sub> <sup>P</sup> jednorazowo, aby zmienić poziom (domyślnie S3). Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.






(1) S0 = LED nie świeci się

(2) S1 =  LED świeci się

(3) S2 =   LED świeci się


(4) S3 =    LED świeci się

(5) S4 =     LED świeci się

(6) S5 =      LED świeci się

### 4. Ustawienie brzęczyka

Przejdź do trybu ustawiania preferencji. Naciśnij  <sub>0.5</sub> <sup>B</sup>, aby zmienić status (domyślnie otwarte).

Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.

Jeżeli brzęczyk jest włączony,  zaświeci się i wyda sygnał dźwiękowy

Jeżeli brzęczyk jest wyłączony,  klucz zgaśnie, a brzęczyk nie wyda żadnego dźwięku.


Gdy brzęczyk jest ustawiony na NIE, sygnały akustyczne WŁ./WYŁ., startu/resetu, końca programu, alarmu i błędu są nadal aktywne.

## Przed pierwszym użyciem


---

### 5. Ustawienie płynu nablyszczającego

Po wejściu w tryb ustawień preferencji

Naciśnij  kluczyk, aby wejść w ustawienia rozjaśniacza, R0-R3.

Wartość domyślna to R2 (5 ml)

Przycisnąć i przytrzymać  przez 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawień

	3 h	6 h	Poziom Rx
0	0	0	R0 Pusty
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml domyślnie
1	1	1	R3 6 ml

## Uruchomienie programu

1. Otworzyć drzwi i nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (1), aby włączyć zmywarkę.
2. Nacisnąć **P**, aby wybrać żądany program na panelu sterowania zmywarki.
3. Nacisnąć **>||**, aby uruchomić program i zamknąć drzwi.

### **UWAGA**

Po wyłączeniu trybu MEMO (ustawienie domyślne) ostatnio używany program nie zostanie zapisany, a zmywarka przy następnym uruchomieniu przełączy się domyślnie na tryb ECO. Po włączeniu trybu MEMO ostatnio używany program zmywania zostanie zapisany, a zmywarka po następnym uruchomieniu uruchomi się ponownie przy poprzednim programie i dodatkowych funkcjach.

## Wstrzymanie i ponowne uruchomienie programu zmywania

1. Zachowując ostrożność, otworzyć drzwi, aby wstrzymać program. Pozostała wartość czasu będzie migać, a po wstrzymaniu zmywarki będzie słychać sygnał dźwiękowy.

### **UWAGA**

Ze względu na ryzyko opryskania gorącą wodą nie otwierać całkowicie drzwi, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.

2. W razie potrzeby załadować, wyjąć lub przestawić naczynia.
3. Zamknąć drzwi, aby ponownie uruchomić program.

## Anulowanie lub zmiana programu zmywania


Ostrożnie otworzyć drzwi, aby zatrzymać program. Nacisnąć i przytrzymać **>||** przez 3 sekundy Reset programu zmywania. Następnie można wybrać i uruchomić nowy program zmywania.

### **UWAGA**



Jeśli program zostanie przerwany w trakcie zmywania, na naczyniach pozostaną resztki detergentu. Mogą one spowodować uszczerbek na zdrowiu! Należy pamiętać, aby przed ponownym użyciem tych naczyń całkowicie spłukać pozostałości detergentu.

## Uruchomienie programu z opóźnieniem

Aby opóźnić uruchomienie programu, należy ustawić czas uruchomienia zgodnie z poniższą procedurą:

1. Ustawić program.
  2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  aż upłynie potrzebny czas opóźnienia (3h, 6h, 9h).
  3. Naciśnij przycisk START/PAUZA **>||** i zamknij drzwi.
- ▶ Czas uruchomienia się skraca się w godzinach
  - ▶ Po zakończeniu odliczania program zostanie uruchomiony.

### Anulowanie opóźnionego startu

1. Naciśnij  przez około 3 sekundy, aby anulować opóźnienie uruchomienia i przejść do stanu wyboru programu.
2. Lub naciśnij przycisk zasilania  aby wyłączyć urządzenia i anulować opóźnienie uruchomienia.

#### UWAGA

Jeśli program zostanie przerwany w trakcie zmywania, na naczyniach pozostaną resztki detergentu. Mogą one spowodować uszczerbek na zdrowiu! Należy pamiętać, aby przed ponownym użyciem tych naczyń całkowicie spłukać pozostałości detergentu.

### Zakończenie programu

Po zakończeniu programu brzęczyk zadzwoni 3 razy. Po 1 minucie urządzenie wyłączy się bez konieczności naciskania przycisku.

#### UWAGA

Jeśli drzwi zostaną otwarte natychmiast po zakończeniu programu, może wydostać się gorąca para. Niebezpieczeństwo poparzenia! Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi!

Wyjąć naczynia:

- ▶ Lekko uchylić drzwi i pozostawić je uchylone (około 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
- ▶ Przed wyjęciem naczyń z urządzenia odczekać, aż ostygną. Gorące naczynia łatwiej ulegają uszkodzeniom.
- ▶ Najpierw wyjąć przedmioty z kosza dolnego, a następnie z górnego.

Z biegiem czasu wewnątrz zmywarki mogą gromadzić się resztki jedzenia lub osady kamienia. Może to zmniejszyć wydajność, a resztki żywności mogą wydzielać nieprzyjemny zapach. Należy regularnie sprawdzać i czyścić zmywarkę.

### **WAŻNE!**

- Przed każdym czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć zmywarkę od zasilania, wyłączyć dopływ wody i odczekać, aż wszystkie części zmywarki ostygną.
- Nie używać następujących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie:
  - czyściki z tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej
  - ściernie i rozpuszczalnikowe środki czyszczące stosowane w gospodarstwie domowym
  - kwasowe lub zasadowe środki czyszczące
  - środki do prania lub dezynfekcji
  - środki czyszczące lub polerujące do stali nierdzewnej
  - płyny do mycia rąk lub mydło
- Jeśli w zmywarce znajdują się potłuczone naczynia lub szkło, należy je ostrożnie usunąć, aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia.
- Po czyszczeniu należy zawsze sprawdzić, czy ramiona spryskujące i filtry są prawidłowo założone.

### **Czyszczenie zmywarki z zewnątrz**

- Aby oczyścić zewnętrzne powierzchnie zmywarki, należy wytrzeć je czystą, miękką wilgotną ściereczką i następnie osuszyć czystą, niestrzępiącą się ściereczką.
- W przypadku powierzchni niespłukiwanych przetrzeć je wzdłuż lub wokół nich. Na przykład, aby wytrzeć zewnętrzne przyciski sterujące, wytrzeć okrężnym ruchem powierzchnię wokół nich.
- Uważać, aby nadmiernie nie zwilżyć obszaru panelu sterowania.  
Uwaga: przed czyszczeniem panelu sterowania warto wyłączyć przyciski aktywujące blokadę klawiatury.

### **Czyszczenie uszczelki drzwi i wnętrza zmywarki**

Wyczyścić dokładnie ciepłą wodą z użyciem miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Jeśli wnętrze jest mocno zabrudzone, użyć środka do czyszczenia/odkamienienia zmywarki zgodnie z instrukcjami producenta.

### **Czyszczenie filtrów**

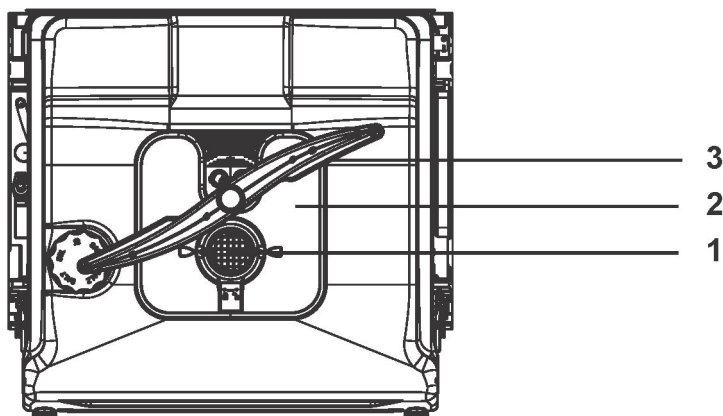
Filtry zapobiegają przedostawaniu się do pompy większych cząstek żywności z wody myjącej. Cząstki te mogą czasami blokować filtry. Zalecamy czyszczenie filtrów zawsze, gdy widoczne są cząstki żywności.

## Pielęgnacja i czyszczenie

- Aby wyjąć filtr odpływowy, obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go zwolnić, a następnie wyjąć.
  - Po wyjęciu filtra odpływowego można wyjąć płytkę filtrującą.
  - Wypłukać ją dokładnie pod bieżącą wodą, a następnie założyć na miejsce.
- Po wyczyszczeniu należy prawidłowo założyć filtry, upewniając się, że płytka filtrująca jest wyrównana z podstawą zmywarki.

### WAŻNE!

Podczas czyszczenia spodniej strony płytki filtracyjnej należy uważać na jej ostrą zewnętrzną krawędź.



### Funkcje

1. Filtr odpływowy
2. Płytkę filtracyjną
3. Dolne ramię spryskujące

Nie pokazano: środkowe ramiona natryskowe

## Czyszczenie ramion spryskujących

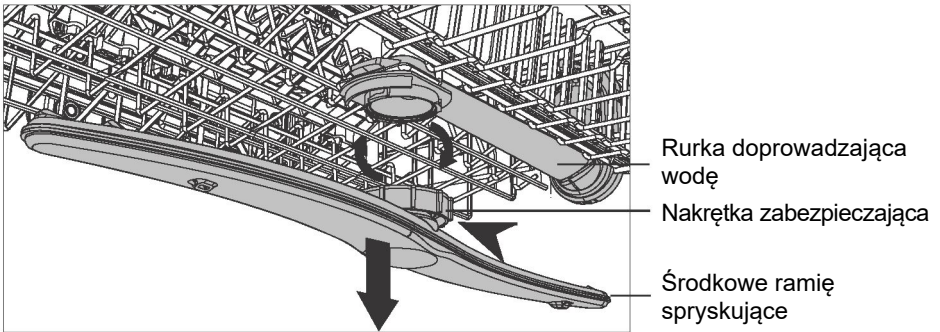
Kamień i resztki jedzenia w wodzie do mycia mogą zablokować otwory w ramionach spryskujących i mocowaniach ramion. Części te należy czyścić mniej więcej raz w miesiącu lub częściej, jeśli zajdzie taka potrzeba.

## Czyszczenie środkowego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć środkowe ramię spryskujące, należy ostrożnie odkręcić jego nakrętkę zabezpieczającą.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem.

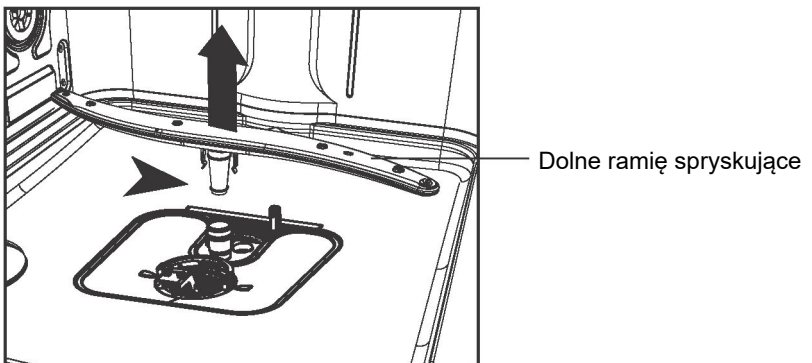
### WAŻNE!

Należy mocno dokręcić nakrętkę zabezpieczającą środkowe ramię spryskujące na rurce doprowadzającej wodę. Sprawdzić, czy środkowe ramię spryskujące jest mocno zamocowane i czy obraca się swobodnie.

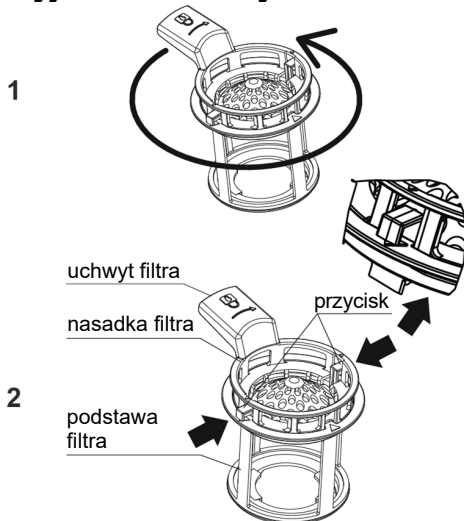


## Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, wystarczy podnieść je z mocowania.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie założyć je z powrotem na mocowanie.



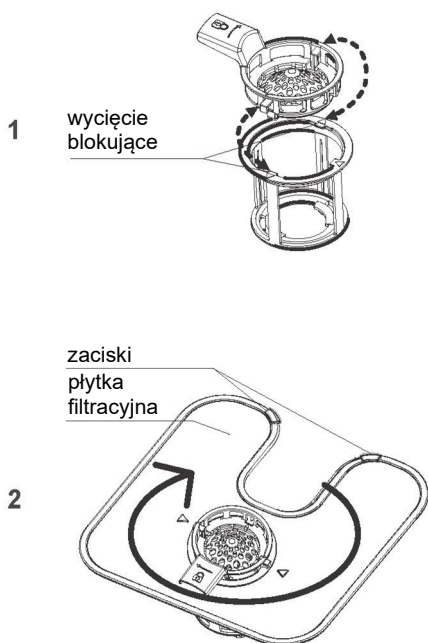
### Wymywanie i czyszczenie filtra



Przekręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieść, aby wyjąć.

Przekręcić uchwyt filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieś i zdejmij z płytki filtracyjnej. Oddziel nasadkę filtra od podstawy, naciskając przyciski odblokowujące i podnosząc ją. Ostrożnie wyjąć płytkę filtracyjną z zacisków blokujących z tyłu odpływu. Nie próbować wyjmować filtra na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie. Wyczyść pod gorącą wodą i dokładnie spłukać.

### Wymiana filtrów:



1. Dopasować nasadkę filtra do wycięcia w podstawie filtra po jednej stronie.
2. Nacisnąć przycisk, aby zatrzasknąć nasadkę filtra pod wycięciami w podstawie filtra.
3. Wsunąć płytkę filtracyjną pod zaciski blokujące z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem w zaciski. Upewnij się, że płytka filtracyjna jest wyrównana z podstawą zmywarki.
4. Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić uchwyt filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzasknie się na swoim miejscu.

Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić 2 razy zgodnie z ruchem zegara do zatrzasknięcia.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez posiadania specjalistycznej wiedzy. W przypadku wystąpienia problemu należy sprawdzić wszystkie przedstawione możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed ewentualnym skontaktowaniem się z działem obsługi posprzedażnej.

### UWAGA

- Przed wykonaniem konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować znaczne szkody następcze.

### **Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy lub świeci się wskaźnik**

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Program się nie uruchamia.	Drzwi urządzenia są otwarte.	Zamknąć drzwi urządzenia.
	Ustawiony opóźniony start.	Sprawdzić wyświetlony czas.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka.	Podłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego.
	Bezpiecznik w obwodzie instalacji domowej jest uszkodzony.	Wymienić bezpiecznik.
Świeci się wskaźnik nablyszczacza.	Dozownik nablyszczacza jest pusty.	Uzupełnić płyn nablyszczający, aż dozownik będzie pełny.
Świeci się wskaźnik soli.	Dozownik soli zmiękczającej jest pusty.	Napełnić zbiornik odpowiednią solą, aż będzie pełny.

## Rozwiązywanie problemów

### Kody błędów na wyświetlaczu

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na ekranie LED wyświetla się komunikat „E10” Brak wody	Kran jest zamknięty.	Otworzyć kran z wodą. Uwaga: Po usunięciu błędu należy wyłączyć urządzenie i ponownie uruchomić program.
	Wąż doprowadzający wodę ma załamania lub zagięcia.	Upewnić się, że położenie węża jest prawidłowe.
	W przypadku systemu aqua-stop: uruchamiana jest ochrona przed wodą; znacznik (C) jest czerwony.	Wąż należy wymienić.
	Filtr w wężu doprowadzającym wodę jest zatkany.	Wyczyścić filtr przy złączach węża doprowadzającego przy kranie i z tyłu urządzenia.
	Wlot wody jest zatkany.	Sprawdzić przepływ wody z kranu.
	Ciśnienie wody jest za niskie.	Skontaktować się z lokalnym zakładem wodociągów.
Na ekranie LED wyświetla się komunikat „E30” Wyciek wody	Urządzenie przeciw zalaniu jest włączone: <ul style="list-style-type: none"><li>• W urządzeniu wycieka woda.</li><li>• Zawór wlotowy wody jest otwarty i zablokowany.</li><li>• Odpływ jest zablokowany.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zamknąć kran z wodą.</li><li>2. Odłączyć urządzenie od zasilania.</li><li>3. Skontaktować się z serwisem.</li></ol>

Wszystkie inne kody alarmów:

1. Zapisać kod alarmu
2. Skontaktować się z serwisem; patrz OBSŁUGA KLIENTA

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Filtry są zatkane.	Wyczyścić filtry.
	Filtry nie są prawidłowo zmontowane i zainstalowane.	Upewnić się, że filtry są prawidłowo zmontowane i zainstalowane.
	Ramiona spryskujące są zatkane.	Usunąć resztki jedzenia za pomocą cienkiego spiczastego przedmiotu.
	Program nie jest przeznaczony do tego typu wsadu z resztkami żywności.	Sprawdzić, czy program jest odpowiedni dla danego typu wsadu z resztkami żywności.
	Nieprawidłowe ułożenie przedmiotów w koszach. Strumień wody nie docierał do wszystkich przedmiotów.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i czy woda może z łatwością myć wszystkie przedmioty.
	Ramiona spryskujące nie mogą się swobodnie obracać.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i nie powoduje blokowania ramion spryskujących.
	Brak lub niewystarczająca ilość detergentu w dozowniku detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy w dozowniku znajduje się odpowiednia ilość detergentu.
Białawe smugi, plamy lub niebieskawe naloty na szklankach i naczyniach.	Cykl zmywania został przerwany na długo.	Nie otwierać drzwi ani nie odłączać zasilania podczas cyklu zmywania.
	Uwolniona ilość nablyszczacza jest za duża.	Zmniejszyć uwalnianą ilość nablyszczacza.
	Za dużo detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy do dozownika została dodana odpowiednia ilość detergentu.
	Tabletki z detergentem Multitab używane w krótkim programie mogą nie rozpuścić się całkowicie.	W przypadku używania tabletek z detergentem Multitab należy wybrać dłuższy program.

## Rozwiązywanie problemów

<b>Problem</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>	<b>Możliwe rozwiązanie</b>
Suche plamy po kroplach wody na szklankach i naczyniach.	Za małe dozowanie płynu nabłyszczającego.	Zwiększyć ilość uwalnianego płynu nabłyszczającego.
	Jakość płynu nabłyszczającego lub Multitab. Plamy na szklankach	Środek czyszczący jest stary; zmienić produkt.
Naczynia są mokre.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Program nie miał fazy suszenia.</li><li>• Program miał fazę suszenia w niskiej temperaturze.</li></ul>	Lekko uchylić drzwi i pozostawić je uchylone (około 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
Naczynia są mokre i matowe.	Dozownik nabłyszczacza jest pusty.	Uzupełnić środek nabłyszczający w dozowniku i zresetować wskaźnik środka nabłyszczającego.
	Jakość płynu nabłyszczającego lub Multitab.	Środek czyszczący jest stary; zmienić produkt.

## Zalecane ładowanie

Program zmywania	Eco Program domyślnie posiada funkcję automatycznego otwierania drzwi.
Ilości detergentu w proszku	21 g - mycie główne
Poziom dawki nabyliczaczka	R0-R3, R2 (domyślne)
Maksymalna liczba ustawień miejsca	13
Regulacja wysokości kosza górnego	Upewnij się, że górny kosz znajduje się w najwyższej pozycji



**Górny kosz**



**Dolny kosz**



**Dolny kosz**

## Dane techniczne

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	Candy
Adres dostawcy <sup>(b)</sup> :	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, China
Identyfikator modelu:	CIP 3D9E0B

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	CIP 3D9E0B
Pojemność znamionowa <sup>(a)</sup> (ps)	13	Wymiary w cm	Wysokość	82,0
			Szerokość	59,7
			Głębokość	55,4
EEI <sup>(a)</sup>	49,6	Klasa efektywności energetycznej <sup>(a)</sup>	[D] <sup>(c)</sup>	
Wskaźnik wydajności czyszczenia <sup>(a)</sup>	1,121	Wskaźnik wydajności suszenia <sup>(a)</sup>	1,061	
Zużycie energii w kWh [na cykl], przy użyciu zimnej wody, na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależęć od sposobu użytkowania urządzenia.	0,830	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależęć od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	11	
Czas trwania programu <sup>(a)</sup> (h:min)	4:05	Typ	[do zabudowy]	
Poziom emitowanego hałasu <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emisji hałasu akustycznego w powietrzu <sup>(a)</sup>	[C] <sup>(c)</sup>	
Tryb wyłączenia (W)	0,50	Tryb czuwania (W)	0,50	
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (jeśli dotyczy)	-	

Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez dostawcę <sup>(b)</sup>: 24

Dodatkowe informacje: -

Link do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje określone w pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022 <sup>(1)</sup> <sup>(b)</sup>

(a) dla programu Eco.

(b) Zmiany tych pozycji nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

(c) Jeżeli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych.

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Zużycie energii w programie Eco (EPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	0,830
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	1,675
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	—	49,6
Zużycie wody w programie Eco (EPWC) zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku	l/cykl	11
Wskaźnik wydajności czyszczenia ( $I_C$ )	—	1,121
Wskaźnik wydajności suszenia ( $I_D$ )	—	1,061
Czas trwania programu Eco ( $T_t$ ) zaokrąglony do najbliższej minuty	h:min	4:05
Pobór mocy w trybie wyłączenia ( $P_o$ ) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania ( $P_{sm}$ ) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Czy tryb czuwania obejmuje wyświetlanie informacji?	—	Nie
Pobór mocy podczas opóźnionego startu ( $P_{ds}$ ) (jeśli dotyczy) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	4,00
Klasa emisji hałasu	dB(A) re 1 pW	49